REVISTA QUINZENAL DE Walt Disney

Urtigão

EDITORA ABRIL
34
Cz$ 115,00
Manaus, Santarém, Boa Vista, Altamira, Macapá, Rio Branco (via aérea): Cz$ 150,00 - cód. 5268

1.º LUGAR
CONCURSO
VOCÊ FAZ A CAPA
DA REVISTA
URTIGÃO

Olimpíada 88

EDITORA ABRIL

Nas bancas

- Divirta-se pra valer com uma super história dos campeões Disney em Seul!
- E ainda tem passatempos geniais!
- 244 páginas!

PRESENTES INCRÍVEIS PARA VOCÊ!

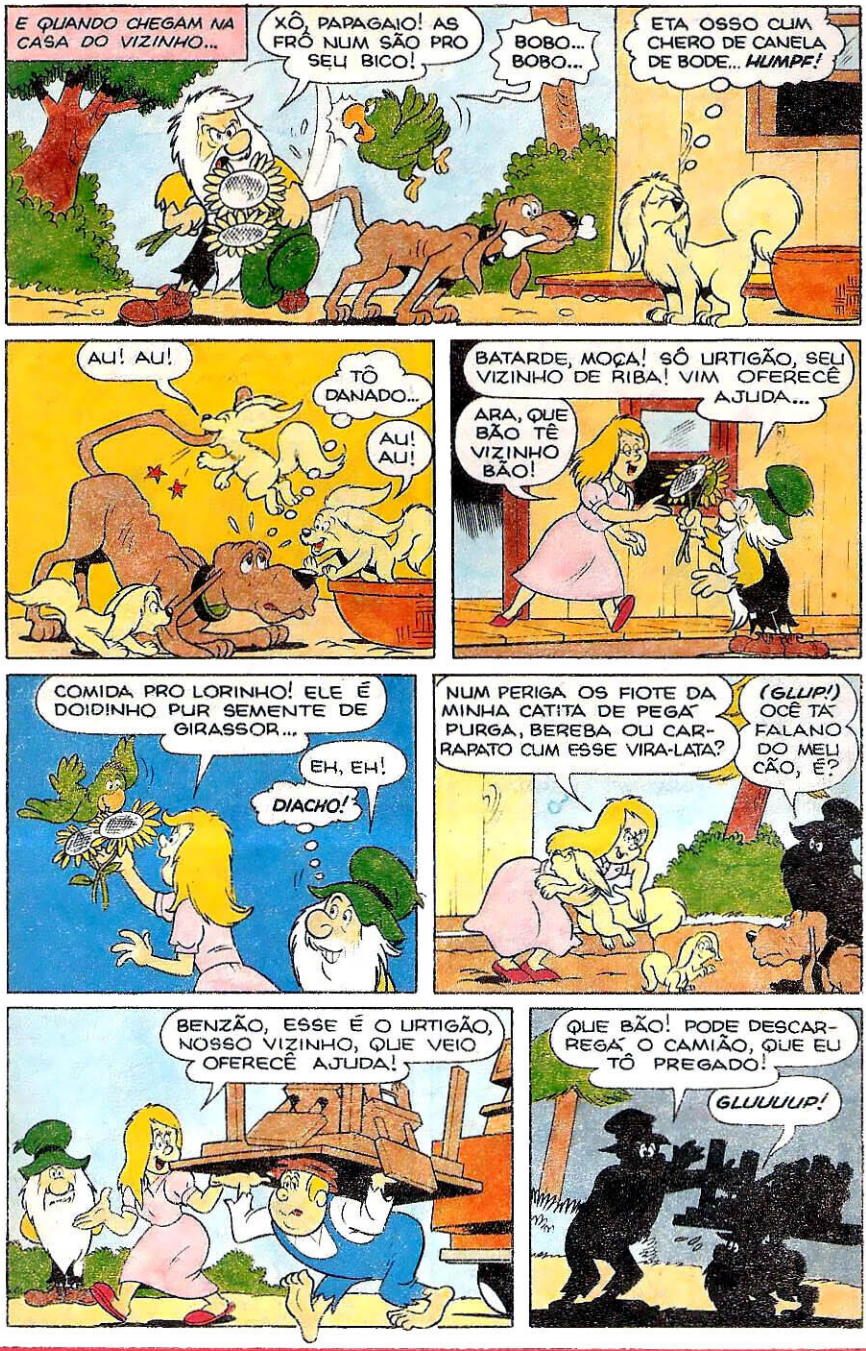
- Ganhe nesta edição um fantástico poster-calendário para acompanhar de perto todos os Jogos!

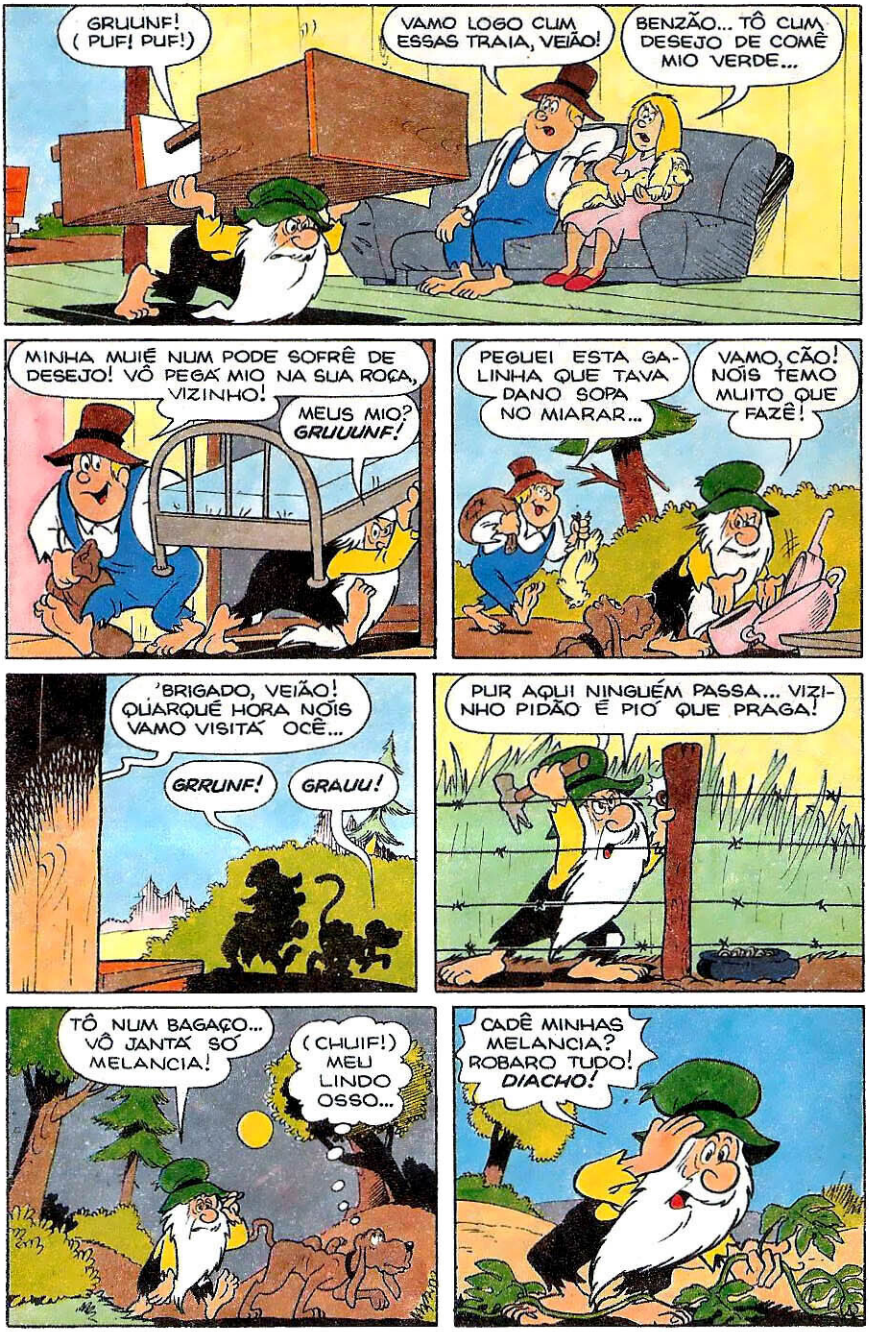
GRÁTIS: nas revistas Disney, figurinhas engraçadíssimas para você completar seu poster!

© 1988 The Walt Disney Company

© 1988 THE WALT DISNEY COMPANY

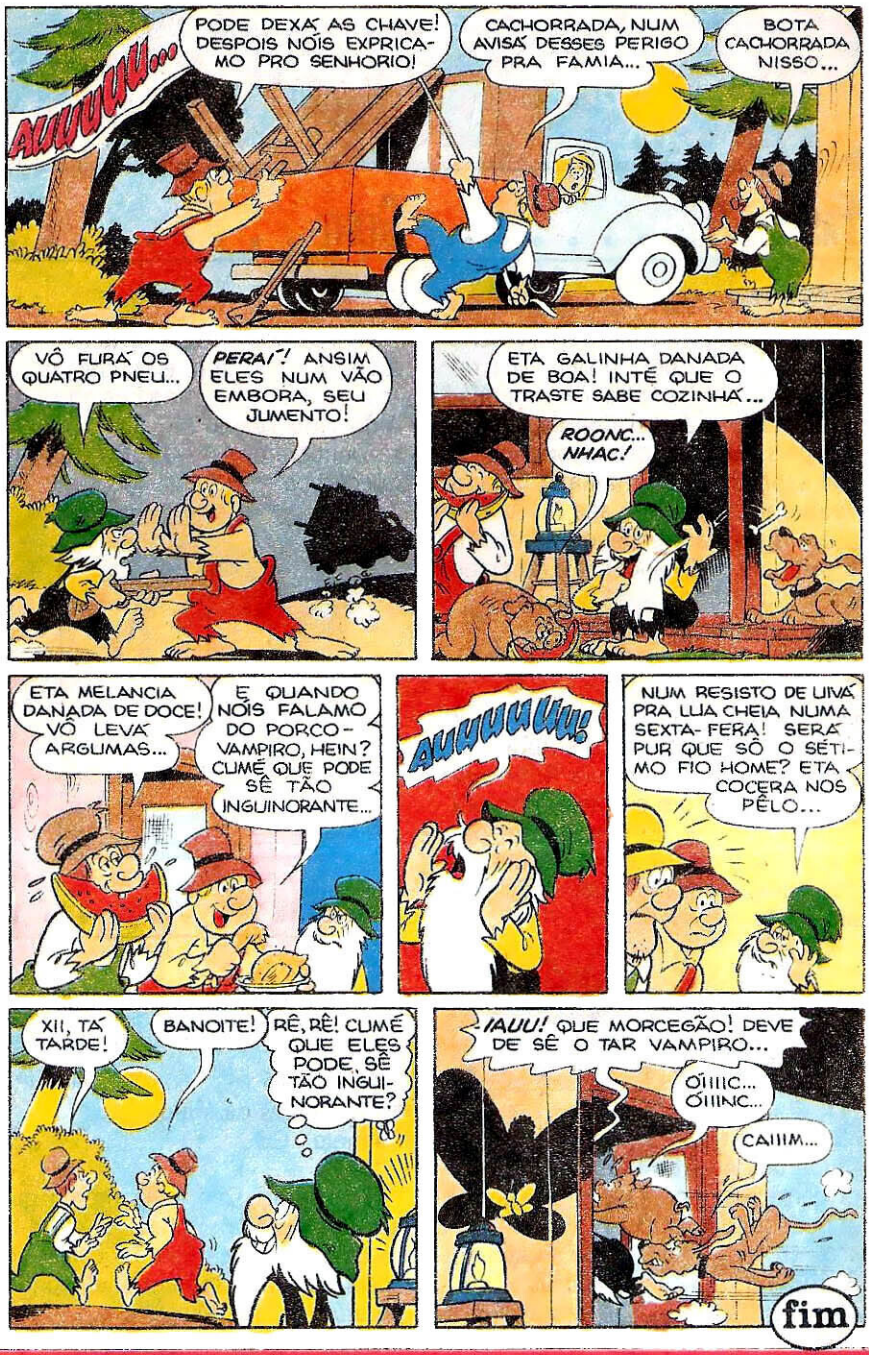
NHEC!
CLANG!
NHEC!
BRRUUM!
AU, AUUU!
QUE OIÁ DE MORMAÇO, SÔ! E OS CABELO... TAR E QUAR PAIA DE MIO MADURO!
AIII... MEU CORAÇÃO FOI FRECHADO PELO TAR DE CUSPIDO...
TEMO DE SÊ BÃOS VIZINHO, NÉ, CÃO?
OIO DE JABUTICABA... BOCA DE PITANGA! TÔ FISGADO!
TCHEC! TCHEC!
OS GIRASSOR MAIS BUNITO DO QUINTAR...
O MEU MIO OSSO... INTÉ LUSTREI!


E QUANDO CHEGAM NA CASA DO VIZINHO...
XÔ, PAPAGAIO! AS FRÔ NUM SÃO PRO SEU BICO!
BOBO... BOBO...
ETA OSSO CUM CHERO DE CANELA DE BODE... HUMPF!
AU! AU!
TÔ DANADO...
AU! AU!
BATARDE, MOÇA! SÔ URTIGÃO, SEU VIZINHO DE RIBA! VIM OFERECÊ AJUDA...
ARA, QUE BÃO TÊ VIZINHO BÃO!
COMIDA PRO LORINHO! ELE É DOIDINHO PUR SEMENTE DE GIRASSOR...
EH, EH!
DIACHO!
NUM PERIGA OS FIOTE DA MINHA CATITA DE PEGÁ PURGA, BEREBA OU CARRAPATO CUM ESSE VIRA-LATA?
(GLUP!) OCÊ TÁ FALANO DO MEU CÃO, É?
BENZÃO, ESSE É O URTIGÃO, NOSSO VIZINHO, QUE VEIO OFERECÊ AJUDA!
QUE BÃO! PODE DESCARREGÁ O CAMIÃO, QUE EU TÔ PREGADO!
GLUUUUP!


GRUUNF! (PUF! PUF!)
VAMO LOGO CUM ESSAS TRAIA, VEIÃO!
BENZÃO... TÔ CUM DESEJO DE COMÊ MIO VERDE...
MINHA MUIÉ NUM PODE SOFRÊ DE DESEJO! VÔ PEGÁ MIO NA SUA ROÇA, VIZINHO!
MEUS MIO? GRUUUNF!
PEGUEI ESTA GALINHA QUE TAVA DANO SOPA NO MIARAR...
VAMO, CÃO! NÓIS TEMO MUITO QUE FAZÊ!
'BRIGADO, VEIÃO! QUARQUÊ HORA NÓIS VAMO VISITÁ OCÊ...
GRRUNF!
GRAUU!
PUR AQUI NINGUÉM PASSA... VIZINHO PIDÃO É PIÓ QUE PRAGA!
TÔ NUM BAGAÇO... VÔ JANTÁ SÓ MELANCIA!
(CHUIF!) MEU LINDO OSSO...
CADÊ MINHAS MELANCIA? ROBARO TUDO! DIACHO!

FUI ASSARTADO! PEGA LADRÃO!
TAMO AQUI, URTIGÃO! CADÊ OS PESTE?
VAMO ACABÁ C'OS DANADO...
ÓIA, DEXARO INTÉ BIETE!
"BÃO VIZINHO, A MUIÉ TAVA CUM DESEJO DE CUMÊ LEITÃO CUM FAROFA DE OVO! TÔ LEVANO UMAS TRAIA EMPRESTADA! BRIGADO! BENTO BENZÃO!"
TORRESMINHO, MEU PORQUINHO! BUAÁÁ...
XIII... VIZINHO PIDÃO E LADRÃO, MIO PONHÁ PRA CORRÊ...
ELES DEVE DE SÊ INGUINORANTE! E SE NÓIS...
O QUE SERÁ QUE ESTÃO COMBINANDO? PELA CARA DO URTIGÃO, NÃO DEVE SER COISA BOA...
BZZZ... BZZZ... BZZZZ!
TÁ BÃO, MAIS O ARMOÇO DE AMANHÃ VAI SÊ MAIS MIÓ, NÉ?
DESPOIS DA JANTA, VÔ CUIDÁ DO LEITÃO! OCÊ APRONTA A VINHA-D'AIO!
Ó DE CASA!
V-V-VISIIITA?
DEPRESSA, ESCONDE A JANTA NA GAVETA!

NÓIS TAVA ATOCAIANO OS MONSTRO AQUI PERTINHO...
E BATEU UM CHERO DE JANTA... SE OS CACHORRÃO SENTE, OCEIS TÃO É FRITO!
MONSTRO? CACHORRÃO? DO QUE OCEIS TÃO FALANO?
CREDO!
DOS LOBISOME, UAI! CARECE BALA DE PRATA PRA ACERTA NO FOCINHO!
PIÓ É O PORCO-VAMPIRO! CUM SORTE, AIO RESORVE, MAIS ÀS VEIS FAIA...
AIO? VAI PEGA LÁ NO URTIGÃO, BENZÃO!
UR-TI-GÃOOO? NUM SÔ DE FOFOCA, DONA... O PESSOAR É QUE FALA...
TEM INTÉ QUEM JURE... O URTIGÃO, SEU CÃO, MAIS O LEITÃO... BZZZ... BZZZ...
OOOH!
GLUP!
AI, MINHA CATITA, NUM SAI DAÍ...
E OCÊ, CUIDADO! ELE PREPARA UMAS ARMADIA DE ARAME FARPADO... MOÇA BUNITA NUM ESCAPA!
A-A-ARAME FARPADO? A CERCA, BENZÃO!
VAMO JUNTÁ AS TRAIA E PINICÁ...
AUUUUUU...OOO
NÓIS AJUDA... UAI, JANTA NA GAVETA?
BOTA NO EMBORNÁ, QUE É PECADO DESPERDIÇÁ!
PISC!


AUUUUU...
PODE DEXÁ AS CHAVE! DESPOIS NÓIS EXPRICAMO PRO SENHORIO!
CACHORRADA, NUM AVISÁ DESSES PERIGO PRA FAMIA...
BOTA CACHORRADA NISSO...
VÔ FURÁ OS QUATRO PNEU...
PERA!"! ANSIM ELES NUM VÃO EMBORA, SEU JUMENTO!
ETA GALINHA DANADA DE BOA! INTÉ QUE O TRASTE SABE COZINHÁ...
ROONC... NHAC!
ETA MELANCIA DANADA DE DOCE! VÔ LEVÁ ARGUMAS...
E QUANDO NÓIS FALAMO DO PORCO-VAMPIRO, HEIN? CUMÉ QUE PODE SÊ TÃO INGUINORANTE...
AUUUUUUU!
NUM RESISTO DE UIVÁ PRA LUA CHEIA NUMA SEXTA-FERA! SERÁ PUR QUE SÔ O SÉTIMO FIO HOME? ETA COCEIRA NOS PÊLO...
XII, TÁ TARDE!
BANOITE!
RÊ, RÊ! CUMÉ QUE ELES PODE, SÊ TÃO INGUINORANTE?
IAUU! QUE MORCEGÃO! DEVE DE SÊ O TAR VAMPIRO...
ÓIIIIC... ÓIIINC...
CAIIIM...
fim

CORREIO da ROÇA

FÃS

"Estou estudando na sétima série e, quando vou pro colégio, sua revista vai junto dentro da mochila. Adorei a criação do **Correio da Roça,** pois queria escrever pra você e não sabia como. A minha vizinha, a Valdirene, também é sua fã. As minhas irmãs Sara e Débora também. E também o Emanoel, o Franciano e o Deocleciano."

Ruth Lima Pinto
Fortaleza - CE

Óia, despois de uma carta legar dessas eu só posso distribuí um monte de abraço: um pra Ruth, um pra Valdirene, um pra Sara, otro pra Débora, um pro Emanoel, otro pro Franciano e o úrtimo pro Deocleciano. Mais, pensano mió, mais um pra Ruth.

CLUBINHOS

Clube dos Aventureiros Loucos: para correspondência, R. Pe. Agostinho Gastalde, 300 - 95060 - Caxias do Sul - RS. **Clube Filatélico São Paulo,** Al. dos Anapurus, 746, ap. 121 - 04087 - São Paulo - SP.

GENTE

Óia, Ardo, ocê e a sua carta são muito legar. Vô botá o teu endereço pra mor de ocê trocá carta cos otro.
Aldo Yozo Yusuki (12 anos), R. Rosa Deliberato, 48 - 08580 - Itaquaquecetuba - SP.

SUGESTÃO

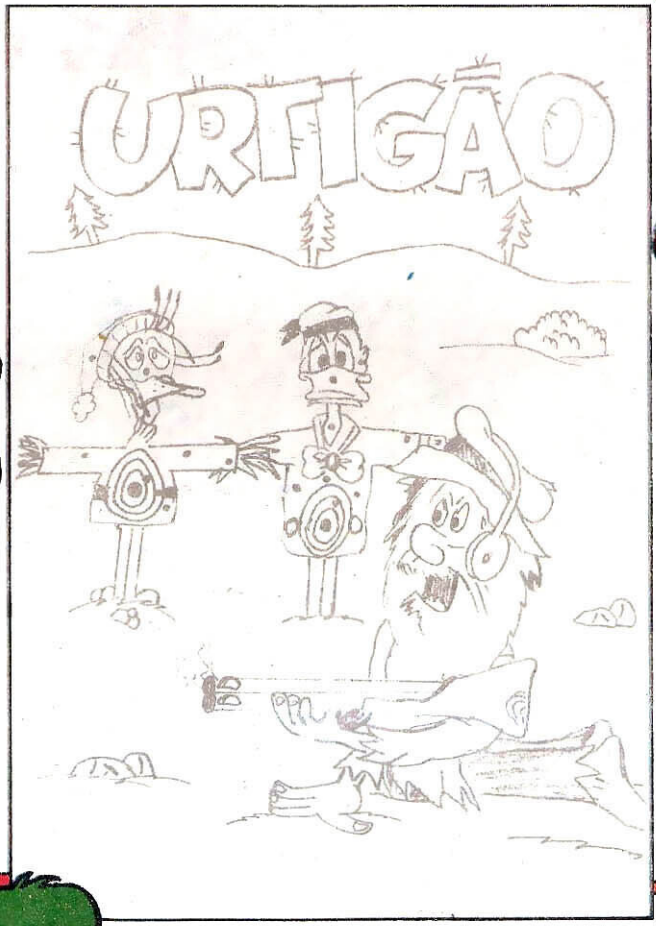
"Eu gostaria que vocês criassem a *Escolinha na Roça*, pra alfabetizar o Urtigão."

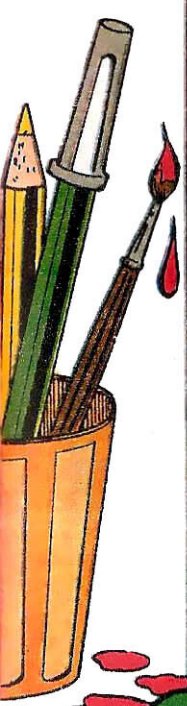
Natal Gomes de Melo
Palmelo - GO

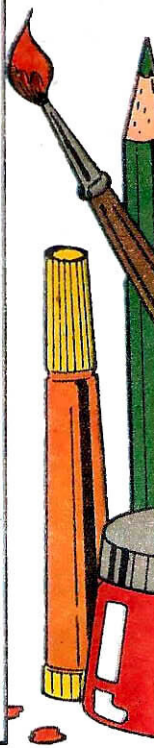
Virge, Natar! Ocê acha memo que eu num sô aba... afa... ar-fa-be-tiza-do? Eu tô inté leno as carta que oceis manda! E tamém tô respondeno, num tô? Ara essa!

Você faz a capa!

Resultado do CONCURSO





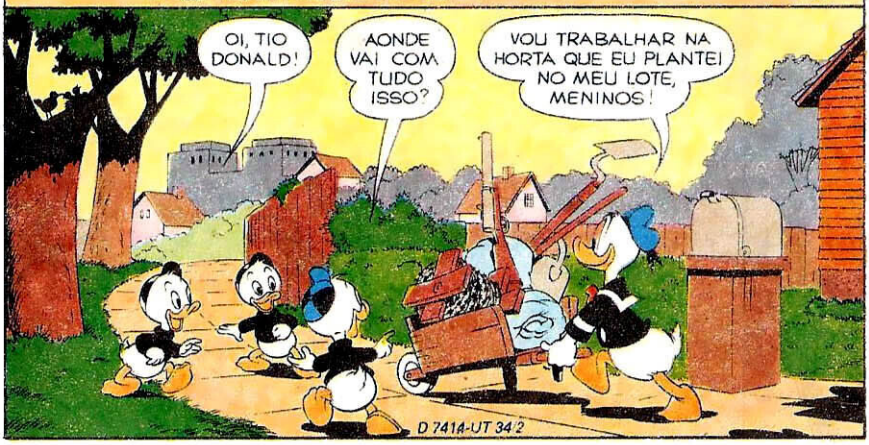


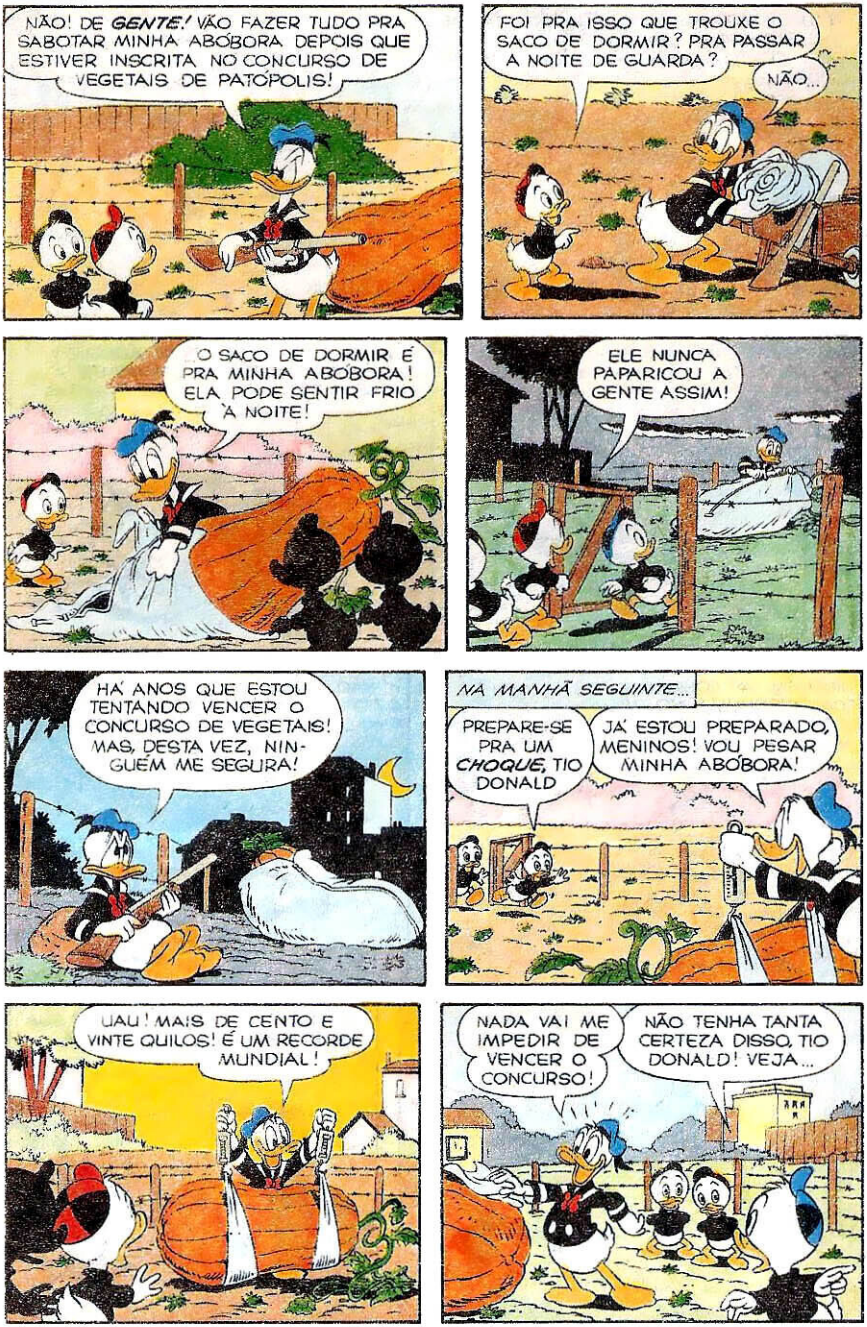
Eta idéia bem pensada, sô! Tiro ao arvo cum meus intruso mais chato! Virô inté capa dessa minha revista purque tirô o premero lugá do concurso "ocê fais a capa". O nome do capiau ganhadô é **Carlos Marcio de Freitas,** lá do Rio de Janeiro - RJ, e tem 14 ano, o danado!

WALT DISNEY

DONALD

QUEM PLANTA, SEUS MALES IMPLANTA?




NÃO! DE *GENTE!* VÃO FAZER TUDO PRA SABOTAR MINHA ABÓBORA, DEPOIS QUE ESTIVER INSCRITA NO CONCURSO DE VEGETAIS DE PATÓPOLIS!
FOI PRA ISSO QUE TROUXE O SACO DE DORMIR? PRA PASSAR A NOITE DE GUARDA?
NÃO...
O SACO DE DORMIR É PRA MINHA ABÓBORA! ELA PODE SENTIR FRIO À NOITE!
ELE NUNCA PAPARICOU A GENTE ASSIM!
HÁ ANOS QUE ESTOU TENTANDO VENCER O CONCURSO DE VEGETAIS! MAS, DESTA VEZ, NINGUÉM ME SEGURA!
NA MANHÃ SEGUINTE...
PREPARE-SE PRA UM *CHOQUE*, TIO DONALD
JÁ ESTOU PREPARADO, MENINOS! VOU PESAR MINHA ABÓBORA!
UAU! MAIS DE CENTO E VINTE QUILOS! É UM RECORDE MUNDIAL!
NADA VAI ME IMPEDIR DE VENCER O CONCURSO!
NÃO TENHA TANTA CERTEZA DISSO, TIO DONALD! VEJA...

UM POUCO PRA ESQUERDA! CERTO!
VOU MEDIR VINTE METROS!
EI! O QUE ESSES CARAS QUEREM NO MEU LOTE?
SOMOS DA PREFEITURA DE PATÓPOLIS! VAMOS FAZER UMA VIA EXPRESSA AQUI!
V-VIA EXPRESSA?
POR ISSO, TRATE DE TIRAR AQUELE BALÃO DALI ANTES QUE A GENTE PASSE O TRATOR!
QUAC!
NINGUÉM VAI CONSTRUIR COISA NENHUMA NO MEU LOTE! VOU DEFENDER MINHA ABÓBORA ATÉ O FIM!
GLUP!
NÃO ATIRE, TIO DONALD!
QUEM VAI CUIDAR DA ABÓBORA SE VOCÊ FOR PRA CADEIA?
ELE GOSTA MESMO DAQUELA ABOBRONA!
TALVEZ POSSAMOS NEGOCIAR COM ELE!
SE QUISER, PODEMOS CAVAR SUA ABÓBORA E TRANSPLANTÁ-LA PRA UM LOTE VAZIO!
HUM...

É MELHOR ACEITAR, TIO DONALD!
NÃO PODE IMPEDIR A PREFEITURA DE FAZER UMA VIA EXPRESSA SOBRE SEU LOTE!
É, ACHO QUE VOCÊS TÊM RAZÃO...
NÃO CEDA!
NÓS PODEMOS IMPEDIR ISSO!
IMPEDIR A PREFEITURA DE FAZER COISAS É A NOSSA LUTA, AMIGO!
HEIN?
SOMOS O MLV! MOVIMENTO DE LIBERAÇÃO DOS VEGETAIS!
PUXA! SERÁ QUE CONSEGUEM LIBERAR MINHA ABÓBORA?
CLARO! O MLV É AMIGO DO AGRICULTOR! E O NOSSO LEMA É APOIAR AQUELES QUE PLANTAM!
ENTÃO CONTEM COM A MINHA ADESÃO!
VENHAM! VAMOS FAZER UMA DEMONSTRAÇÃO DIANTE DA PREFEITURA!
PREFEITURA, AÍ VAMOS NÓS!

SALVEM AS CEBOLAS DE PATÓPOLIS!
MOVIMENTO DE LIBERAÇÃO DOS VEGETAIS
AVENIDAS, NÃO! ABÓBORAS, SIM!
ISTO VAI SACUDIR O PREFEITO! VOU EXIGIR UMA AUDIÊNCIA COM ELE!

O PREFEITO ESTÁ OCUPADO! NÃO PODE PERDER TEMPO COM QUEIXAS DE BIRUTAS!

SAIA DO CAMINHO! O POVO APÓIA ESSE HOMEM E SUA ABÓBORA!

ALI ESTÁ O PREFEITO!
DEIXE ENTRAR! EU FALO COM ELES! LOGO VÃO VER QUE NÃO PODEM IMPEDIR O PROGRESSO!

MINHA ABÓBORA TEM O DIREITO DE PROGREDIR, ASSIM COMO A SUA AVENIDA!
VOCÊ NÃO TEM DIREITO ALGUM! OS LOTES SÃO PROPRIEDADE MUNICIPAL!

MAS MINHA ABÓBORA NÃO É!
A TERRA EM QUE ELA CRESCE É NOSSA!
MAS A SEMENTE DE ONDE ELA NASCEU ERA DELE!

ALÉM DISSO, A LEI DIZ QUE OS MORADORES NÃO PODEM SER DESPEJADOS SEM AVISO PRÉVIO!
A LEI QUER DIZER *GENTE!*
A LEI DIZ *MORADORES*, E A MINHA ABÓBORA *MORA* LÁ!

E, COMO REPRESENTANTE DELA, EU ALEGO O DIREITO DE POSSEIRO!
HUM...
QUE ESPÉCIE DE ABÓBORA ELA É?
UMA CUCURBITA MAXIMA MONDADORIUS!
POR QUÊ?
ELA VEM DE MONDADORIA, POR ISSO É ESTRANGEIRA! VAI SER LEVADA PRA CADEIA POR ENTRADA ILEGAL NO PAÍS!
ELA NASCEU AQUI! É UMA CIDADÃ DE PATÓPOLIS!
EM TODO CASO, VAMOS TRATAR DOS SEUS PAPÉIS DE NATURALIZAÇÃO!
ALÉM DISSO, A ABÓBORA É REPRESENTANTE DO GOVERNO MONDADORIANO!
QUE DIFERENÇA ISSO FAZ?
HEIN?
PODE PEDIR IMUNIDADE DIPLOMÁTICA PRA ELA, TIO DONALD!
ISSO MESMO!
CHEGA! JÁ ME CANSEI DESTA DISCUSSÃO! VOU PASSAR O TRATOR PELO SEU LOTE E FIM DE PAPO!
É UMA DISCRIMINAÇÃO ECOLÓGICA! O PREFEITO TEM PRECONCEITO ABOBORAL!
VAMOS LUTAR EM TODOS OS TRIBUNAIS DE PATÓPOLIS!
BLAM!

O ASTRO DO VIVA A NOITE...

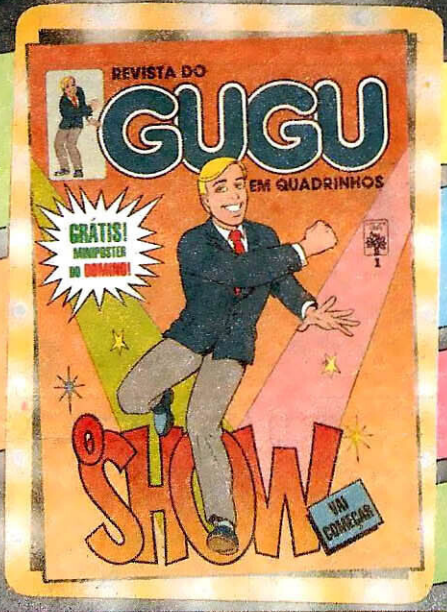
GUGU

ESTÁ BRILHANDO NOS QUADRINHOS!

Uma curtição! Esta revista em quadrinhos tem tudo o que você gosta! Olha só!

QUADRINHOS COM MUITO HUMOR! AÇÃO! AVENTURA!

SEÇÕES VARIADAS PRA VOCÊ PARTICIPAR!



PERGUGUNTE
Aqui, valem até as perguntas pessoais!

NAMOROS E PAQUERAS
Recadinhos pro gato e... pra gatinha!

PASSATEMPO DO PASSARINHO
Mil jogos e brincadeiras!

GUGURU Saiba mais sobre você, através da sua cor preferida!

EDITORA ABRIL

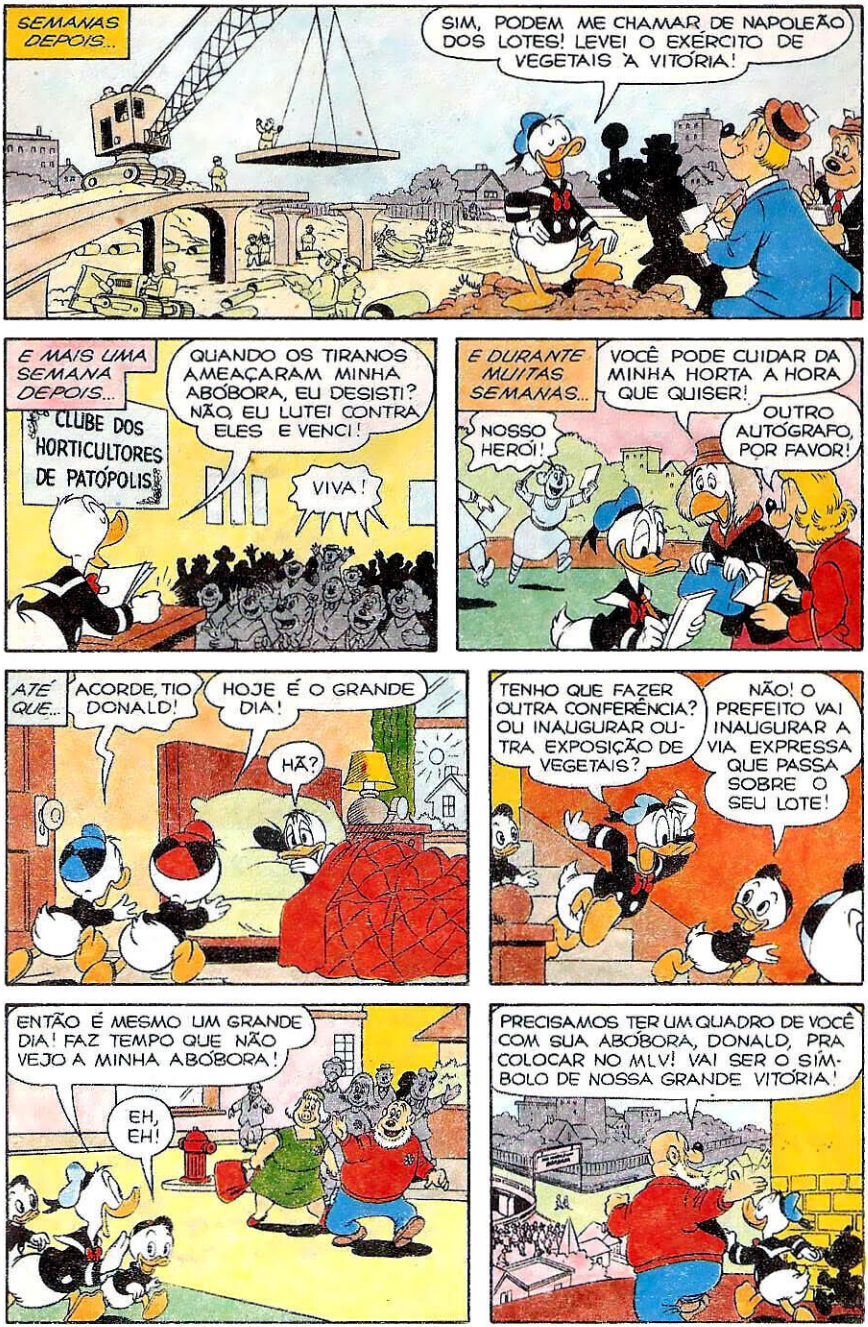
Não é incrível!? Então, leve o Gugu com você!

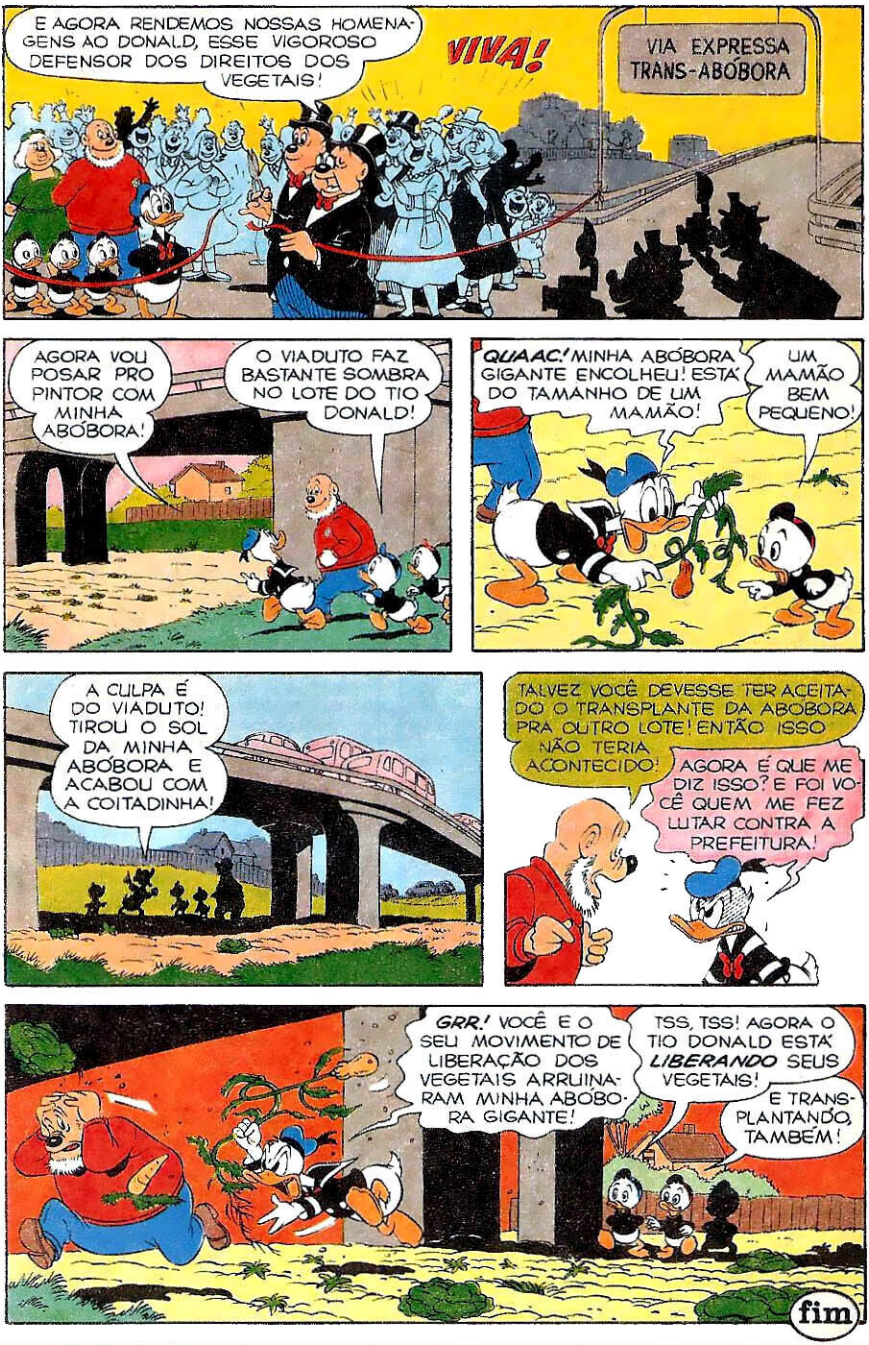
GRÁTIS! 1 miniposter do DOMINÓ com entrevista inédita!

Mensalmente nas bancas!

CÂMARA DE VEREADORES
JÁ QUE ESTOU AQUI, VOU DIZER UMAS VERDADES PROS VEREADORES!
EU EXIJO LIBERDADE PRAS ABÓBORAS! PATÓPOLIS É UMA DEMOCRACIA OU NÃO É?
DIREITOS IGUAIS PARA OS VEGETAIS!
É UM ULTRAJE!
NÃO TOQUEM EM NOSSAS ABÓBORAS!
CERTO, MAS VAMOS TOCAR EM VOCÊ!
NÃO PODE FAZER DISCURSOS NA CÂMARA, A NÃO SER QUE SEJA VEREADOR!
NÃO PERGUNTEI!
COITADO DO TIO DONALD! A VIDA DE QUEM PROTESTA É DURA!
E A CALÇADA TAMBÉM!
QUAC!
NÃO SE PREOCUPE! VAMOS ENTRAR COM UMA AÇÃO CONTRA A PREFEITURA PRA IMPEDIR QUE FAÇAM ESSA VIA EXPRESSA!
C-CERTO!

DIAS DEPOIS...
VERDE É VIDA!
SALVEMOS NOSSAS SALADAS!
VEGETAIS DO MUNDO, UNI-VOS!
INJUSTIÇA CONTRA AS ABÓBORAS
O JUIZ VAI DAR A SENTENÇA HOJE, DONALD!
MLV
TERÁ INÍCIO A SESSÃO! A PREFEITURA CONTRA A ABÓBORA DO DONALD! COM A PALAVRA O MERITÍSSIMO JUIZ DR. CORUJÉLIO!
APÓS OUVIR AS DUAS PARTES, CONCLUO QUE AMBAS TÊM RAZÃO! A VIA EXPRESSA DEVE SER CONSTRUÍDA, MAS A ABÓBORA DEVE SER SALVA!
A AVENIDA TEM DE ATRAVESSAR O TERRENO, MAS A ABÓBORA NÃO PODE SER REMOVIDA! PORTANTO, SÓ HÁ UMA SENTENÇA POSSÍVEL!
A PREFEITURA DEVE CONSTRUIR UM VIADUTO SOBRE O LOTE DO DONALD! CASO ENCERRADO!
VIVAAA.!
É A VITÓRIA DOS VEGETAIS!
SAS DAS!


SEMANAS DEPOIS...
SIM, PODEM ME CHAMAR DE NAPOLEÃO DOS LOTES! LEVEI O EXÉRCITO DE VEGETAIS À VITÓRIA!
E MAIS UMA SEMANA DEPOIS...
QUANDO OS TIRANOS AMEAÇARAM MINHA ABÓBORA, EU DESISTI? NÃO, EU LUTEI CONTRA ELES E VENCI!
CLUBE DOS HORTICULTORES DE PATÓPOLIS
VIVA!
E DURANTE MUITAS SEMANAS...
VOCÊ PODE CUIDAR DA MINHA HORTA A HORA QUE QUISER!
NOSSO HERÓI!
OUTRO AUTÓGRAFO, POR FAVOR!
ATÉ QUE...
ACORDE, TIO DONALD!
HOJE É O GRANDE DIA!
HÃ?
TENHO QUE FAZER OUTRA CONFERÊNCIA? OU INAUGURAR OUTRA EXPOSIÇÃO DE VEGETAIS?
NÃO! O PREFEITO VAI INAUGURAR A VIA EXPRESSA QUE PASSA SOBRE O SEU LOTE!
ENTÃO É MESMO UM GRANDE DIA! FAZ TEMPO QUE NÃO VEJO A MINHA ABÓBORA!
EH, EH!
PRECISAMOS TER UM QUADRO DE VOCÊ COM SUA ABÓBORA, DONALD, PRA COLOCAR NO MLV! VAI SER O SÍMBOLO DE NOSSA GRANDE VITÓRIA!


E AGORA RENDEMOS NOSSAS HOMENAGENS AO DONALD, ESSE VIGOROSO DEFENSOR DOS DIREITOS DOS VEGETAIS!
VIVA!
VIA EXPRESSA TRANS-ABÓBORA
AGORA VOU POSAR PRO PINTOR COM MINHA ABÓBORA!
O VIADUTO FAZ BASTANTE SOMBRA NO LOTE DO TIO DONALD!
QUAAC! MINHA ABÓBORA GIGANTE ENCOLHEU! ESTÁ DO TAMANHO DE UM MAMÃO!
UM MAMÃO BEM PEQUENO!
A CULPA É DO VIADUTO! TIROU O SOL DA MINHA ABÓBORA E ACABOU COM A COITADINHA!
TALVEZ VOCÊ DEVESSE TER ACEITADO O TRANSPLANTE DA ABÓBORA PRA OUTRO LOTE! ENTÃO ISSO NÃO TERIA ACONTECIDO!
AGORA É QUE ME DIZ ISSO? E FOI VOCÊ QUEM ME FEZ LUTAR CONTRA A PREFEITURA!
GRR! VOCÊ E O SEU MOVIMENTO DE LIBERAÇÃO DOS VEGETAIS ARRUINARAM MINHA ABÓBORA GIGANTE!
TSS, TSS! AGORA O TIO DONALD ESTÁ LIBERANDO SEUS VEGETAIS!
E TRANSPLANTANDO, TAMBÉM!
fim

MAIS INCRÍVEL QUE

JAMES BOND...

PATETA É

JAIME SCOND!

O AGENTE 7-00

Esperto, charmoso, conquistador, invencível... Chegou o Rei da Espionagem!

EM **CARTAZ** NAS **BANCAS**

CHEGOU

CINE Disney

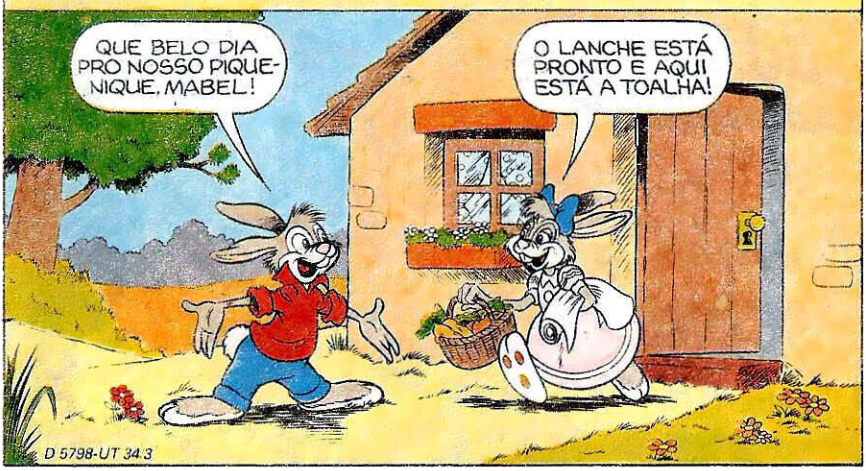
7 HISTÓRIAS 84 PÁGINAS

UMA SUPER COMÉDIA EM QUADRINHOS!

WALT DISNEY

QUINCAS

PIQUENIQUE SAUDÁVEL



D 5798-UT 34.3

ESSAS ÁRVORES NÃO SÃO LINDAS?
ATÉ PARECE QUE ESTOU CARREGANDO UMA!
UGH!
BONC!
ESTE GUARDA-SOL É UMA PEDRA NO SAPATO! VOU TENTAR CARREGÁ-LO DE OUTRO JEITO!
EI!
CRANCH!
DEPRESSA! VOCÊ PODE BRINCAR COM O GUARDA-SOL DEPOIS!
NÃO ESTOU BRINCANDO! ESTOU É *LUTANDO* COM ELE!
AH! ESTE LUGAR PARECE ÓTIMO PRO NOSSO PIQUENIQUE!
UFA! QUALQUER LUGAR É BOM PRA EU LARGAR ESTE TRAMBOLHO!
NÃO, ESPERE! ACHEI UM LUGAR MELHOR! NO ALTO DO MORRO DO GAVIÃO!
GLUP!

ENQUANTO ISSO, NO BOSQUE...
FOI UMA BOA IDÉIA SEGUIR ESSES COELHOS, JOÃO HONESTO!
É MOLEZA IR ATRÁS DELES! O QUINCAS DEIXOU UMA TRILHA COM O GUARDA-SOL!
DROGA! PENSEI QUE ELES IAM PARAR AQUI!
E A GENTE IA FAZER O NOSSO PIQUENIQUE!
LÁ ESTÃO ELES! SUBINDO O MORRO DO GAVIÃO!
EU NÃO PODIA TER ESCOLHIDO UM LUGAR MELHOR!
ESTAMOS QUASE CHEGANDO, QUINCAS!
(PUF! PUF!) NÃO AGÜENTO NEM MAIS UM PASSO!
PRONTO! NÃO VALEU A PENA SUBIR PRA VER O PANORAMA?
ESPERE ATÉ EU ARMAR O GUARDA-SOL QUE DEPOIS EU DOU MINHA OPINIÃO!
CUIDADO! QUASE VOCÊ PISA NO CESTO!
DESCULPE, MAS ESTÁ DIFÍCIL ABRIR ESTE NEGÓCIO!
É QUE AQUI VENTA MUITO!
ENTÃO POR QUE ME FEZ TRAZÊ-LO PRA CÁ?

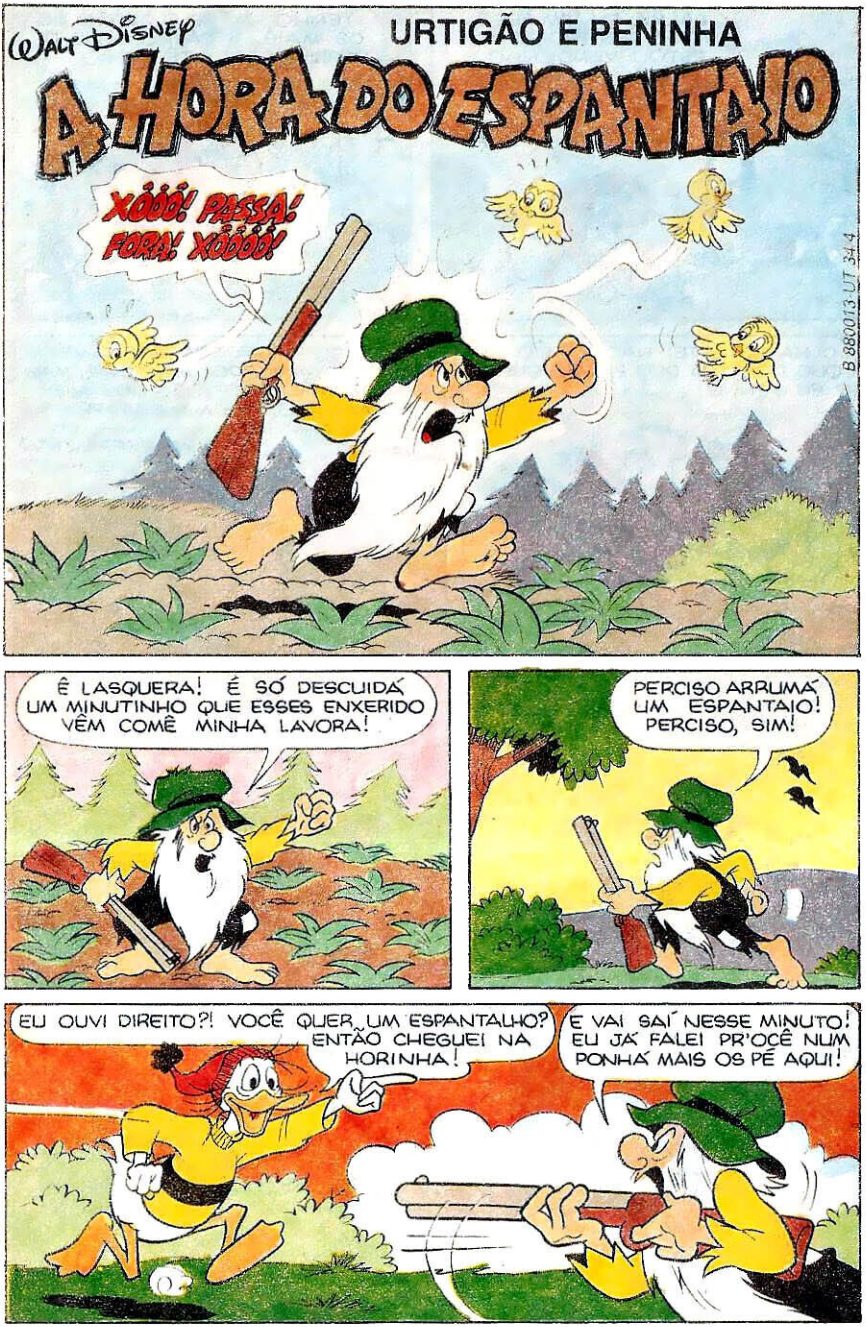
CALMA, QUINCAS! VAI SE SENTIR MELHOR DEPOIS DE COMER!
JÁ ME SINTO MELHOR DEIXANDO ISTO AQUI DE LADO!
TUMP!
VOU APRONTAR O PIQUENIQUE, ENQUANTO VOCÊ OLHA O PANORAMA!
É UMA BELEZA MESMO, HEIN, MABEL?
VAMOS NOS SEPARAR, ZÉ! ASSIM A GENTE CERCA OS COELHOS!
FALOU! NÃO QUEREMOS QUE O NOSSO PIQUENIQUE FUJA!
ESSA NÃO! DUAS FORMIGAS NO PIQUENIQUE... ZÉ GRANDÃO E JOÃO HONESTO!
ENCURRALARAM A GENTE AQUI NO ALTO DO ROCHEDO!
OHHHH!
EH, EH!
E VAMOS ACABAR VIRANDO P-PIQUENIQUE DELES!
A MENOS QUE EU ACHE UM JEITO DE ESCAPAR!
AHÁ! JÁ SEI! E O SEU GUARDA-SOL VAI SERVIR PRA ALGUMA COISA!

(CHLÉP!) TORTA DE COELHO!
(CHLÉP!) NÃO... PREFIRO ENSOPADO!
DEPRESSA, MABEL...
...PEGUE O CESTO DO PIQUENIQUE!
VAI LEVAR O GUARDA-SOL? VOCÊ NÃO DISSE QUE ERA PESADO?
DISSE... MAS AGORA ELE VAI FICAR...
...LEVE!
NÃO ENTENDO!
...E ELES NÃO VÃO PEGAR A GENTE! SEGURE MINHA MÃO...
...E PULE!
HEIN?
É O GUARDA-SOL QUE VAI CARREGAR A GENTE! EH, EH!
VOCÊ TINHA RAZÃO, MABEL! ESSE TRAMBOLHO FAZ BEM PRA SAÚDE DOS COELHOS!
IH, IH, IH!
fim

WALT DISNEY

URTIGÃO E PENINHA

A HORA DO ESPANTALHO


XÓÓÓ! PASSA! FORA! XÓÓÓÓ!
B 880013 UT 344
Ê LASQUERA! É SÓ DESCUIDÁ UM MINUTINHO QUE ESSES ENXERIDO VÊM COMÊ MINHA LAVORA!
PERCISO ARRUMÁ UM ESPANTAIO! PERCISO, SIM!
EU OUVI DIREITO?! VOCÊ QUER UM ESPANTALHO? ENTÃO CHEGUEI NA HORINHA!
E VAI SAÍ NESSE MINUTO! EU JÁ FALEI PR'OCÊ NUM PONHÁ MAIS OS PÉ AQUI!

CALMA, EU VIM RESOLVER O SEU PROBLEMA! ESTOU VENDENDO ESPANTALHOS!
ESPANTALHOS PENINHA
É?
TENHO OS MAIS HORRÍVEIS!
PELO JEITÃO DO CARRO, DEVE DE TÊ MEMO!
OLHA SÓ ESTE! NÃO É FEIO QUE DOI? UM DOS PIORES QUE EU TENHO!
ANTES EU TINHA SONOROS, TAMBÉM! ELES TOCAVAM ROCK PAULÉIRA, MAS A SOCIEDADE PROTETORA DOS ANIMAIS AMEAÇOU ME MANDAR PRA CADEIA!
VAMO EXPRIMENTÁ! SE FÔ BÃO, EU COMPRO!
LÁ VÊM OS PANADINHO!
PIU!
PIU!
PIU!
AGORA ELES VÃO FUGIR DIRETO PRO NINHO!
OCÊ QUASE ACERTÔ... ELES FIZERO UM NINHO NO ESPANTAIO!

VOU PEGAR UM MAIS FEIO AINDA!
XÔÔÔÔ! FORA! ARREDA!
VOU PEGAR O ESPANTALHO MAIS HORRÍVEL DO MUNDO! TENHO ATÉ MEDO DE OLHAR PRA ELE!
TAÍ!
(GLUP!) ACHO QUE DEI UM FORA!
CREDO! ESSE TREM É MAIS FEIO QUE GERENTE DE BANCO!
UFA!
EITA! ESSE FUNCIONA MEMO!
PIU!*
TRADUÇÃO: *SOCORRO!
DESSA VEIS EU NUM VÔ BATE NOCÊ! QUANTO É O ESPANTAIO?
BOM, COMO É PRA VOCÊ...
EPA!
PIU! PIU! PIU! PIU!

OS BICHIM FORO PRO OTRO LADO DA PRANTAÇÃO!
PIU!
PIU!
PIU!
ACHO QUE O TEU ESPANTAIO TÁ CUM DEFEITO!
CALMA, EU NÃO MOSTREI TODAS AS QUALIDADES DO MEU ESPANTALHO ESPECIAL!
ELE É MÓVEL!
MÓVI?!
FICA DANDO VOLTAS NA ROÇA!
BÃO!
VAMO TOMÁ UM CAFÉ ENQUANTO ACERTAMO O PREÇO!
OBRIGADO!
SÃO CINCO MIL CRUZADOS!
VIRGE! O PREÇO É DE ESPANTÁ, TAMÉM! MAIS OCÊ MERECE!
ATÉ A PRÓXIMA!
AQUI OCÊ VAI SÊ SEMPRE BEM RECEBIDO! NUNCA VÔ ESQUECÊ O QUE FEIS PELA MINHA ROCINHA!

LEGAL! DESSA VEZ NÃO TEVE FURO!
ESPANTALHOS PENINHA
BAM!
M-MAS O QUE FOI, AMIGO URTIGÃO?
AMIGO UMA OVA!
ÓIA O QUE O SEU ESPANTAIO FEIS!
PISOTEÔ QUASE TODA MINHA ROCINHA!
BOM... JÁ VOU INDO!
PARADO AÍ!
E ASSIM...
E VÊ SE ÓIA DEREITO ONDE PISA, HEIN?
fim

FOI UMA ÓTIMA IDÉIA ORGANIZAR UMA OLIMPÍADA ENTRE OS CIDADÃOS DE PATÓPOLIS!
Mas...
SOC! TUM! SOC! GRR!
Esses dois tinham que competir juntos?
Veja na Margarida 56
Já nas bancas

ATENÇÃO!
VEJA RESULTADO DO CONCURSO
Você faz a capa!

EDITORA ABRIL

Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Angelo Rossi, Ike Zarmati, José Augusto P. Moreira, Plácido Loriggio, Raymond Cohen, Roger Karmani, Thomaz Souto Corrêa

Urtigão

N.º 34 - SETEMBRO/88

Diretor-Gerente de Publicações Infanto-Juvenis: Carlos R. Berlinck

Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
Diretora do Grupo Revistas Disney: Marcia Bagnoles

REDAÇÃO
Diretor de Redação: Julio de Andrade Filho
Editoras de Texto: Evelyn Heine, Maria Suzete Casellato, Monica da C. F. Alves, Suiang G. de Oliveira. **Revisores:** José C. Martinez, Judith M. B. Meirelles. **Coordenador de Produção:** Jose Roberto dos Santos. **Auxiliares de Produção:** Ramilto Biondo, Roni Baptista de Souza. **Chefe de Arte:** José Claudino Gomes. **Ilustrador:** Sérgio Carpanese. **Auxiliares de Arte:** Antonio M. Marques, Arnaldo Nincao, Carmen de B. Octaviano, Jose Paulo Souza da Silva, Lilian T. M. Farias, Margareth J. Gasparim, Mauro L. Pereira, Miriam Cler C. Vieira, Mônica A. Vizeu, Nilton K. Morise, Rosane R. Montagnana, Roberto S. Moriama, Telma T. T. Satani. **Letristas:** Natanael A. Soares, Paulo Ribeiro. **Tradutor:** Jose Fioroni Rodrigues. **Diagramador:** Tadateshi Katayama. **Atendimento ao Leitor:** Conceição Aparecida Lourenço.
CENTRO DE CRIAÇÃO
Estúdio de Capas: Diretor de Arte: Izomar Camargo Guilherme. **Chefe de Arte:** Moacir R. Soares. **Desenhistas:** Donizeti Amorim, Ernesto Y. Miyaura, Napoleão Figueiredo, Paulo R. C. Noely. **Auxiliares de Arte:** Coraly Chrys Kumagai, Silvia R. S. de Barros.
Estudio de Quadrinhos: Diretor de Criação: Primaggio Mantovi. **Chefe de Arte:** Luiz Podavin. **Coordenadora de Produção:** Sonia R. Dongo. **Argumentistas:** Arthur Faria Jr., Gerson L. B. Teixeira. **Artes-Finalistas:** Atila O. de Carvalho, João Anselmo N. Menezes. **Desenhista:** Verci R. de Mello. **Ilustradores:** Acacio Ramos, Eli M. Martins Leon, Euclides K. Miyaura, Ireneu S. Rodrigues. **Colaboradoras:** Kaled K. Kanbour, Luiz A. F. Aguiar (Argumentos), Fernando Bonini (Desenho), José Barbosa, Luiz Carlos F. Miranda, Moacir Torres (Arte-Final).
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco

Gerente Comercial: José Ybanez Caniqueral. **Assistentes Comerciais Jr.:** Rosa Maria P. de Melo, Rosana P. Pires.
Diretor de Promoções e Propaganda: J. L. Lobato. **Gerente de Propaganda:** Maria Luiza Volponi. **Supervisora de Promoções:** Sandra Galli Ponsoni. **Diretor de Publicidade:** Newton Fioratti. **Representantes:** Liliane Correa, Tania Scarelli, Vicente Felicetti. **Coordenadora de Publicidade:** Dari Marchetti. **Diretor de Escritórios Regionais:** Dreyfus Soares. **Representantes: Campinas:** Sérgio Grimaldi; **Ribeirão Preto:** Intermidia; **Rio:** Pedro Perdigão; **Belo Horizonte:** Valter Cruz Goncalves; **Brasília:** Gilberto Amaral de Sa; **Curitiba:** Ângelo A. Costi; **Florianopolis:** Geraldo Nilson de Azevedo; **Fortaleza:** Ana Maria de Oliveira; **Porto Alegre:** Elcenho Engel; **Recife:** Edmilson R. Oliveira; **Salvador:** Elisabeth Silveira. **Diretor Administrativo:** Marcus Vinicius Ramos Vieira.

EDITORA ABRIL
Diretor de Assinaturas: José A. Soler. **Diretor de Marketing Publicitario:** Julio Cosi Jr. **Diretor do Escritorio Brasilia:** Luiz Edgar P. Tostes.

Diretor Responsável: S. Fukumoto

Urtigão é uma edição especial de Pato Donald n.º 1821. Publicação da Editora Abril S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade e Correspondencia:** R. Bela Cintra, 299, CEP 01415, tel. (011)257-0999, Telex: (011)22115, Caixa Postal 2372, Telegramas: Editorabril. **Administração:** R. Jaguaretê, 213, CEP 02515, tel. (011)858-4511. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor das revistas Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 06000 - Osasco - SP. Temos em estoque somente as seis últimas edições. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Distribuidor em Portugal:** Distribuidora Jardim de Publicações Ltda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685 Camarate, Lisboa. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company."

IMPRESSA NA DIVISAO GRAFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

ALMANAQUE DO

WALT DISNEY

TIO PATINHAS

© 1988 The Walt Disney Company

13 HISTÓRIAS E MIL CIFRÕES!

EDITORA ABRIL

Nas bancas

QUAQUILHÕES DE RISADAS PRA VOCÊ!

Karsten.
O mundo encantado dentro do seu quarto

A coleção Snif-Snif da Karsten tomou conta das colchas, almofadas e tecidos de decoração com muita beleza e qualidade. Tudo para que seu quarto se torne um mundo encantado e você durma muito feliz.

KARSTEN

COMPANHIA TÊXTIL KARSTEN
Há mais de 100 anos criando beleza em Blumenau.
R. Johann Karsten, 260 - Bairro Testo Salto
Blumenau - SC - Tel.: (0473) 34-1333
Caixa Postal 9 - Telex 0473 218 CTKA BR